

Adiós, don Juan Antonio



Don Juan Antonio (derecha) en la clausura de las Jornadas nacionales de Pastoral de Migraciones en El Escorial, junio de 2018.

La noticia nos dejó helados, descolocados: “El obispo de Astorga ha fallecido esta tarde”. Astorga nos puede quedar un poco lejos geográficamente, pero es que don Juan Antonio Menéndez era además, y entre otras cosas, presidente de la Comisión Episcopal de Migraciones. Algunos habíamos estado toda la mañana anterior de reunión con él en Madrid, en el Consejo Asesor de Migraciones, preparando la celebración en España de la próxima Jornada Mundial de septiembre; nada hacía presagiar que horas después su corazón fallara de repente el 15 de mayo.

A los dos días era enterrado en su catedral. El arzobispo de Oviedo, que presidió el funeral, lo describió como “un hermano cercano, bueno, buen amigo y compañero”. Los aplausos y las lágrimas de muchas personas acompañaron su despedida. Llevaba pocos años de obispo, ni siquiera seis. Pero desde el principio decidió “apuntarse” a la Comisión de Migraciones, que terminaría presidiendo. Desde su presencia cercana, discreta, pero firme y profética, supo ser voz de los sin voz y recordarnos a todos (Iglesia, sociedad, gobernantes) que la dignidad de la persona está por encima de nacionalidades, fronteras y papeles. La Iglesia necesita pastores con olor a oveja, y don Juan Antonio lo fue.

Ocho días después don Juan Antonio tenía una cita en Burgos: el 23 de mayo iba a inaugurar en la Facultad de Teología la exposición “Encontrar para encontrarnos” y a pronunciar una conferencia sobre “El papa Francisco y las migraciones”. No pudo ser. Pero seguro que desde el cielo, junto al Buen Pastor, seguirá guiando a esta Iglesia para que sea siempre fiel al Evangelio y camine con aquellos que reflejan de modo cierto el rostro de Cristo: “fui forastero y me acogisteis”.

Portada



Contenido

Compartiendo el viaje	2
No se trata solo de ...	3
Actualidad	4
País: Iraq	6
Ángel Garachana	7
Premios Concurso Escolar	8
Un poco de todo	9
Agenda	12

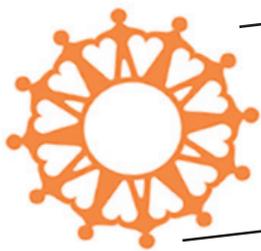


Esther Angulo Delgado
Cáritas diocesana de Burgos

Compartiendo el viaje

Share the Journey

El 27 de septiembre de 2017 el papa Francisco lanzó la campaña de *Caritas Internationalis* "Compartiendo el Viaje". El objetivo de la campaña, que se cerrará a finales de este año 2019, es promover la cultura del encuentro y con ello contribuir a la construcción de comunidades más fuertes y sociedades más inclusivas.



Compartiendo
el viaje #
#sharejourney

Es una campaña de sensibilización que pretende dar la oportunidad de profundizar en las causas de la migración y en la realidad de las personas con las que convivimos en nuestros barrios y que vienen de otros lugares del mundo, teniendo presente todo el recorrido, origen, tránsito y destino.

Pretende también sensibilizar a la sociedad y a las comunidades cristianas sobre la riqueza de ser Una Sola Familia Humana a la vez que incidir en el ámbito político estatal y mundial para que velar por el respeto y la protección de los derechos de las personas migrantes y refugiadas sea una realidad.

En palabras del Presidente de *Caritas Internationalis*, Cardenal Tagle: "A través de *Compartiendo el viaje* esperamos disipar el miedo y entender las razones por las que tanta gente abandona su hogar en este momento de la historia. También queremos inspirar a las comunidades para que establezcan relaciones con los refugiados y migrantes. Queremos hacer brillar la luz y liderar el camino. La emigración es una historia muy antigua, pero nuestra campaña pretende ayudar a las comunidades a verla con nuevos ojos y corazón abierto."

Enmarcada en esta campaña, en Burgos, del 22 de mayo al 5 de junio, de la mano de Cáritas Diocesana, la Delegación de Pastoral de Migraciones y la Facultad de Teología, se exhibió en el claustro de la Facultad la exposición itinerante «Encontrar para encontrarnos», de Cáritas Española. Una

exposición estructurada en torno a los cuatro verbos que propone el papa Francisco: acoger, proteger, promover e integrar, creada y pensada en clave de esperanza. Y, como se refleja en el título, a través del encuentro con otras personas promueve también el encuentro con nosotros mismos para que al mismo tiempo nos ayude a reflexionar sobre nuestro actuar. El evento se sumó a la celebración de la Noche Blanca (25 de mayo) con un pequeño concierto del *Trío Portamento*.

Por otra parte, con el lema «Compartiendo el Viaje. Cáritas con los refugiados y los migrantes», alrededor de 400 personas se unieron el 19 de junio a la marcha solidaria con la que se respondía a la convocatoria realizada por el papa Francisco en todo el mundo, que busca visibilizar la presencia de los migrantes y fomentar la cultura del encuentro con ellos, trabajar la relación y la propia experiencia de salida. La marcha transcurrió desde la iglesia de la Real y Antigua por la calle Vitoria y el Espolón hasta la plaza del Rey San Fernando; se contó con los testimonios de un refugiado brasileño, un migrante nicaragüense y un español de origen marroquí.

Esta marcha de Burgos, a la que se sumaron la Delegación de Pastoral de Migraciones, Casa de Acogida San Vicente de Paúl y Atalaya Intercultural, responde a la invitación del papa Francisco a caminar entre todos un millón de kilómetros, compartir vivencias, sueños y experiencias, abrir nuestra mentalidad y enviar un mensaje de unidad a los líderes políticos. Migrantes, refugiados y comunidades locales de todo el mundo se unen para organizar sus propias marchas.

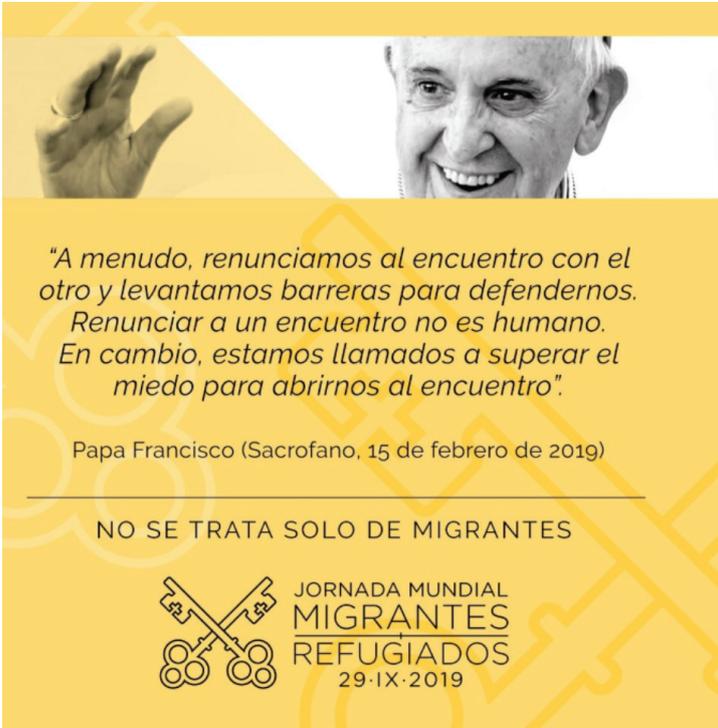




Ricardo García García

Miembro de la Comisión arciprestal de
Pastoral de Migraciones en Miranda de Ebro

No se trata solo de migrantes... sino también de nosotros



Este año el Papa Francisco ha lanzado un mensaje claro y contundente: ábrete al encuentro con las personas migrantes, construye humanidad.

La Jornada Mundial del Migrante y Refugiado quiere que revisemos nuestras respuestas ante la realidad de la migración, que no pueden estar guiadas por los miedos, los prejuicios o la indiferencia. No podemos olvidar nunca que SON PERSONAS quienes huyen de la guerra, la violencia, el hambre y la falta de oportunidades. ¿Somos conscientes de su sufrimiento? ¿Conocemos las causas y las consecuencias? ¿Fomentamos la cultura del encuentro?

Los migrantes y refugiados no son un problema, sino una oportunidad para vivir los valores humanos y evangélicos: caridad, compasión, servicio, opción preferencial por los últimos...

Jesús de Nazaret puso en el centro a la persona y ese es el reto que tenemos hoy los que nos llamamos "cristianos", conscientes de que el individualismo, la injusta distribución de los bienes de la tierra y la economía de mercado que excluye y elimina a muchos

habitantes de la Tierra (nuestra casa común sigue siendo depredada) generan situaciones forzadas de migración y búsqueda de refugio.

La exclusión y la cultura del descarte provocan cada vez más sufrimiento y dolor. No podemos ni debemos permanecer indiferentes. Las personas migrantes, refugiadas, desplazadas o víctimas de trata son "signos de los tiempos", lugares desde donde Dios nos llama a vivir la inclusión y la cultura del encuentro.

"No se trata solo de migrantes", de conocer su realidad, "sino también de nosotros", de conocer nuestra realidad: las respuestas que damos. El papa Francisco nos invita a construir una sociedad y una Iglesia donde cabemos todos y todas, donde nadie se sienta extranjero/a o extraño/a.

"No se trata solo de migrantes", sino de superar nuestros miedos, de vivir la caridad, de defender los derechos humanos con ternura y compasión, de no excluir a nadie, de dar prioridad a los últimos, de promover la dignidad de toda la persona, de hacer realidad el Reino de Dios. Se trata del presente y el futuro de la gran familia humana.

Ante el desafío planteado por las migraciones, nosotros, seguidores y seguidoras de Jesús, tenemos respuesta: ACOGER, PROTEGER, PROMOVER E INTEGRAR.



Muertes trágicas



Un peregrino del Camino de Santiago, de origen alemán, perdió la vida el 7 de junio al caer de un puente a las vías del tren en Villafría. Un mes después era un joven búlgaro residente en Fuentelcésped quien moría al chocar su vehículo contra un árbol.

Pero sin duda la noticia de mayor impacto ha sido el asesinato de la joven búlgara Monika Asenova en Salas de los Infantes. Su marido la apuñaló y la tiró por la ventana en la mañana del 8 de julio. Fue enterrada en San Leonardo (Soria), localidad en la que vive su padre y donde ese día estaban sus dos hijas de 12 y 14 años.

Monika era una persona muy conocida en Salas,

trabajadora, activa en la política (había ido en una lista de las últimas elecciones municipales), y participaba en el equipo de pastoral con inmigrantes de la parroquia y en el Festival de las Culturas. Tanto en Burgos como en Salas de los Infantes se han sucedido actos de apoyo a la familia y de condena radical a todo tipo de violencia, especialmente a esta violencia machista.



Sampedros 2019



En el G3 y en el Parque San Agustín la ONG Amycos organizó en las fiestas de San Pedro los XI Juegos de "Hilario el Solidario", con la ayuda de voluntarias italianas y francesas. El

Centro Cultural Mexicano participó en la ofrenda floral y presentó en la cabalgata una colorida carroza, "Baño en Cenote Chichen Itzá". Y las fiestas concluyeron el domingo 7 de julio en Fuentes Blancas con el Día del Burgalés Ausente; en esta ocasión fueron invitados siete burgaleses o descendientes de emigrantes residentes actualmente en Cuba y Argentina.

II Encuentro de Naciones en Miranda



Cerca de 400 personas se dieron cita en la Fábrica de Tornillos de Miranda de Ebro en el II Encuentro de Naciones, organizado por la Comisión arciprestal de Migraciones. Hasta 12 países distintos de

3 continentes expusieron objetos de sus culturas y ofrecieron algunos productos típicos para degustar.

Hubo momentos para la presentación de cada país con su himno, una oración de acción de gracias, músicaailable con los Autrigones de Pancorbo... En cada uno de los puestos se podía "sellar" el pasaporte y al finalizar se rifaron lotes de comercio justo entre los participantes. En conjunto, una bonita jornada de convivencia.

Nos dejó Manolo, padre paúl



El 6 de junio fallecía el padre paúl Manuel García Miguel, burgalés de Pedrosa del Príncipe, amante de su tierra y entregado a la causa de las migraciones. Entre las diversas tareas desarrolladas en lo largo de su vida estuvo la de acompañar a emigrantes españoles en Londres. Quizá fue este el motivo que le llevó a participar en 2002 en la fundación de la entonces Mesa diocesana

de pastoral con inmigrantes, junto con el sacerdote Agustín Peña y a otro puñado de religiosos y seglares sensibles a las personas inmigrantes que por entonces comenzaban a llegar a Burgos. Ha permanecido al pie del cañón hasta que las fuerzas se lo han permitido; descanse ahora en paz quien trabajó durante su vida por la acogida y la buena convivencia.

Misionera asesinada

La Semana de Misionología, a comienzos de julio, sirvió de marco para homenajear a los misioneros que mueren de forma violenta y especialmente a Inés Nieves Sancho, religiosa burgalesa de las Hijas de Jesús de Massac, asesinada el 20 de mayo en República Centroafricana. El 6 de julio se celebró en la catedral una misa por ella con presencia de varios obispos.

El CITE de Comisiones Obreras

El Centro de Información a Trabajadores Extranjeros que ofrece el sindicato CCOO en Burgos atenderá también el primer y tercer jueves de cada mes en Miranda de Ebro, mañana y tarde, y el segundo y cuarto jueves de mes en Aranda de Duero.

Día del refugiado

Con motivo del 20 de junio, ACCEM puso en marcha la iniciativa “Bibliotecas humanas” en la plaza de San Juan para reivindicar la situación de las 813 personas atendidas este año en Burgos. Hubo también un concierto de “The Taverners” y el VII Festival de Danza oriental. En el comunicado de este año se hablaba de cómo “la deshumanización y estigmatización invisibiliza y normaliza la dramática situación de las personas refugiadas”, y se criticaban duramente las dificultades que los estados ponen al salvamento marítimo.

Por su parte, la Plataforma Burgos con las personas refugiadas organizó una *performance* “Cruzando el

Estrecho” en el río Arlanzón, a la altura del Teatro Principal, representando el drama de muchos migrantes. Al finalizar, se leyó un manifiesto.

Y la ONG Entreculturas realizó el 26 de junio la marcha “Camino de hospitalidad”, entre Burgos y Rabé de las Calzadas, concluyendo con el testimonio del director del Servicio Jesuita a Refugiados de Burundi.



Coloquio de El Salvador

El salón parroquial de la Antigua de Gamonal acogió el 18 de mayo un interesante encuentro sobre la realidad de Centroamérica. Varios salvadoreños presentes en Burgos como solicitantes de protección internacional compartieron sus duros testimonios de cómo está la situación social en su país y por qué han decidido venir a España.

Pastoral en parroquias

A lo largo de junio y julio los agentes parroquiales de pastoral de migraciones han tenido los encuentros de fin de curso en cuatro zonas: Aranda de Duero, Burgos, Medina de Pomar y Miranda de Ebro. Se ha revisado la situación actual de las migraciones en las distintas comarcas y el trabajo pastoral; y se han pensado las actividades a realizar en torno al 29 de septiembre, Jornada Mundial de Emigrante y el Refugiado.

Jornadas en El Escorial

La delegada y el consiliario de Pastoral de Migraciones de Burgos participaron del 6 al 8 de junio en El Escorial en las XXXIX Jornadas nacionales de Delegados y Agentes de pastoral de migraciones, centradas este año en torno a los verbos “proteger” y “promover”. Se contó con la presencia de Fabio Baggio, Subsecretario de la Sección ‘Migrantes y Refugiados’ del Vaticano.



Visitas, reflexión y música

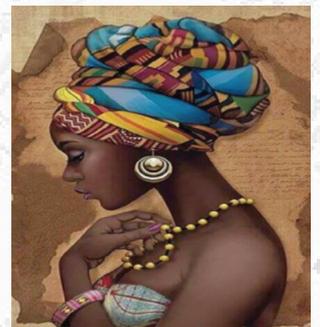
A finales de mayo y primeros de junio el claustro de la Facultad de Teología acogió la exposición “Encontrar para encontrarnos”, dentro de la campaña *Compartiendo el viaje*. El día 23 se inauguró con una visita guiada y una interesante charla a cargo de Sergio Barciela, del Equipo de Migraciones de Caritas Española: “La movilidad humana (migraciones y refugio). La Iglesia ante este reto”. A lo largo de los días hubo más visitas guiadas para parroquias y asociaciones de inmigrantes. Y la noche del sábado 25 el evento se unió a la Noche Blanca de Burgos, abriendo las puertas de la Facultad para visitas musicalizadas con la ayuda del Trío Portamento, que ponía sonido a los cuatro verbos del papa Francisco: acoger, proteger, promover, integrar.



África Camina

La ONG África Camina organizó el pasado 15 de junio en la antigua Estación de tren de Burgos una jornada sobre “La mujer africana, motor de un desarrollo sostenible”.

Hubo una presentación de proyectos en Senegal, un taller de percusión y la proyección de la película “Madame Brouette”, sobre las difíciles condiciones de vida de las madres solteras en Senegal.



Iraq



por Zina Yousif



Independencia del Reino Unido:

3 de marzo de 1932.

Población: 37.202.572 habitantes.

Iraquíes en Burgos (2019): 2. (Nacidos en Iraq: 4).

Superficie: 437.072 kms².

Idiomas oficiales: árabe y kurdo.

Religiones: musulmanes (95%), cristianos (5%).

Principales ciudades: Bagdad (capital), Basora, Hillah, Najaf, Karbala, Mosul, Erbil, Sulaymaniya.

Moneda: dinar iraquí (1 euro = 1.335 IQD).

Iraq está en el continente de Asia. Tiene fronteras con Turquía al norte, Irán al este, una franja de 58 kms. de costa en el Golfo Pérsico, Kuwait y Arabia Saudita al sur, Jordania al oeste y Siria al noroeste. Comprende la mayor parte del noroeste de la cadena montañosa de Zagros y la parte oriental del desierto de Siria, con lo cual tres partes del país es desértico. Tiene dos grandes ríos que son el Tigris y el Éufrates: estos proporcionan tierras donde se desarrolla la agricultura y que son el contraste de la mayor parte desértica del país.

Históricamente conocido como Mesopotamia, que suele referirse a la cuna de la civilización: allí empezó la primera escritura, se crearon las primeras leyes y se vivía en ciudades bajo una organización altamente avanzada en todos los campos del conocimiento. Fue una zona de muchas civilizaciones como Akadia, Asiria, Babilonia, Caldea, Helenística, Romana, Aqueménida, Parta, Sasánida, Otomana y Británica.

Iraq en el siglo XX fue otomana, y tras el mandato británico fue monarquía de Iraq; tuvo la independencia en el año 1932. Luego se cambió en República de Iraq. Iraq fue controlado por el único partido socialista árabe Baás desde el año 1968 hasta el año 2003. Después de la invasión de Estados Unidos derrocaron al presidente Sadam Hussain, y el partido Baas se quitó del poder, formando multipartidos por unas elecciones parlamentarias en el año 2005. La presencia de EE.UU. finalizó en el año 2011, pero los insurgentes continuaron, y aparecen guerrillas que se llamaron a sí



Escudo iraquí

mismas "Estado islámico", que dominaron gran parte del país, además del norte; en el tiempo del primer ministro Haider al-Abadi se consiguió la victoria de echar al grupo de la zona (Kurdistán).

Iraq es república parlamentaria federal: consiste en 19 gobernantes (provincias) y 1 con autonomía que es la región de Kurdistán.

La religión oficial es la musulmana; también hay cristianos que son la minoría, más ahora después de las masacres contra los cristianos de parte de los grupos islámicos. Iraq forma parte de la Liga árabe y del movimiento de los países No-Alineados.

Económicamente depende principalmente del petróleo y de su exportación. Iraq es el quinto país con mayor cantidad de reservas de petróleo del planeta según estimaciones de 2016.

Culturalmente cuenta con un patrimonio amplio y variado, donde hay musulmanes, cristianos, judíos, asirios y muchos otros. Muchos han contribuido a la amplia gama de cultura iraquí. La música tradicional se compone de instrumentos como laúdes, flautas, violines, tambores y panderetas.

Las casas de té son típicas de Iraq, se encuentran por todo el país: es allí donde se reúne la gente por las tardes para charlar y hacer vida social, y la típica siesta (es por el clima del país, muy caluroso en verano).

Otras costumbres de la sociedad son las fiestas, sobre todo las bodas y los nacimientos: tener fiestas enormes con cientos de personas asistiendo a las bodas, que son matrimonios arreglados.

Los árabes creen que la sabiduría viene con arrugas en la vejez, por lo que los abuelos y padres son altamente respetados. Es visto como una desgracia si un niño es públicamente grosero con alguien de la generación mayor.

Ángel Garachana Pérez

Misionero burgalés, Obispo de San Pedro Sula (Honduras)

En primer lugar, nuestra oración y apoyo al pueblo hondureño. ¿Desde cuándo se encuentra en Honduras?

Llegué por primera vez a Honduras en el año 1972, con 28 años y como misionero (estuve por tres años). Volví de vacaciones por tres años en España. Sorpresivamente en noviembre de 1994 el Papa San Juan Pablo II me nombra Obispo, y desde el año 1995 estoy en Honduras, ya van a ser 25 años en la diócesis de San Pedro Sula.

¿Cuál es vuestra misión, cuáles sus proyectos y retos? ¿Podría compartir con nosotros algunas de sus experiencias en Honduras?

La experiencia de un Obispo es muy rica por la cercanía con los fieles, soy un Obispo que recorre todas las ciudades, aldeas y barrios. Participo en todas las celebraciones que puedo. Tengo la experiencia de estar cerca del pueblo, ver sus alegrías, sus sufrimientos, también sus esperanzas. Hay una profunda ansia de Dios.

Otra experiencia es la participación de los laicos, las comunidades funcionan a pesar de no estar los sacerdotes. La diócesis de San Pedro Sula sin la participación de los laicos no sería nada.

Es una Iglesia samaritana, una Iglesia que está cerca de los pobres, que trata de acompañar, de consolar, apoyar los diversos proyectos que hay en la comunidad.

¿Cómo es su día a día en Honduras?

Me levanto muy pronto y, después de la oración con mis compañeros que viven conmigo, recibo a personas, escribo cartas y resuelvo diversos asuntos. Otros días visito a las diversas comunidades, que es lo que más llena y satisface. También tengo relaciones con las instituciones civiles, sociales y estatales en torno a la problemática del país.

A pesar de toda la actual realidad que se vive en Honduras, ¿es posible sonreír y vivir en esperanza?

Uno de los temas de mi tesis de teología fue la esperanza; cuanto más difícil es la situación, la esperanza es lo último que se pierde. Esperar contra toda dificultad porque, aunque todo vaya mal, siempre

está el amor misericordioso y providente de Dios. En la experiencia de cruz también encontramos a Dios. ¡No nos dejemos robar la esperanza!, como dice el papa Francisco.

¿Qué sería de los hondureños sin la Iglesia Católica?

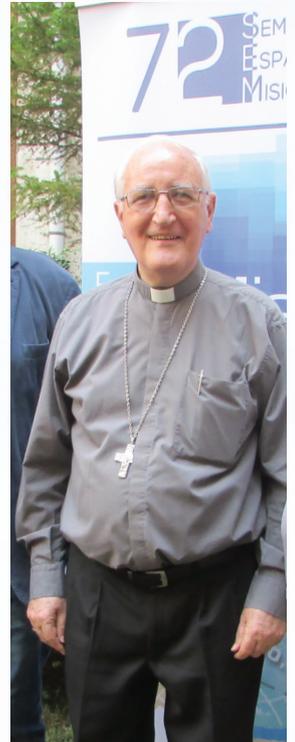
En los últimos años ha habido un cambio profundo, muchos de los que se llamaban católicos se pasaron a grupos evangélicos de tipo fundamentalista. Pero la historia de Honduras no es comprensible sin la presencia de la Iglesia Católica, pues da sentido a la vida.

¿Cómo se vive la salida masiva de familias y jóvenes a países como España?

La mayor salida es a Estados Unidos, aunque muchos vienen a España: es un signo de lo que se está viviendo en Honduras, inequidad social y violencia. Existe una gran desigualdad social; si no hay un gran cambio, muchos seguirán saliendo del país. Hay necesidad de unos medios de vida más dignos. Hacer vida y legislación internacional los verbos que el papa Francisco nos insta a trabajar: acoger, proteger, promover e integrar. En Honduras la migración es uno de los signos de la problemática social de pobreza y violencia que estamos experimentando.

Últimamente hay una llegada de hermanos hondureños. ¿Nos podría dejar un mensaje para los hondureños que se encuentran en Burgos?

No olvidar las raíces y extender las ramas en el lugar donde se vive. Que amen el lugar que los acoge. Vivir el intercambio de culturas y vivir el enriquecimiento mutuo. Aportar su riqueza y a la vez abrir su corazón a toda la riqueza que ofrece esta cultura. Para los burgaleses, la llegada de personas de otros lugares es un enriquecimiento si se sabe vivir esa relación de encuentro de culturas.



Premios del X Concurso escolar de dibujo y redacción

“¡No a la esclavitud! ¡No a la trata!” (2)

Trata de personas

Cuando mi madre empezó a trabajar la enviaron a Albacete. Allí conoció a una amiga muy especial para ella: Ana María del Val Carrascosa. Estuvieron trabajando un par de años juntas hasta que despidieron a Ana María.

La amiga de mi madre estaba desesperada pues cada vez tenía más gastos y más facturas que pagar, pero cada vez tenía menos dinero. Todos los días iba a buscar trabajo, pero nunca había suerte. Cuando una mañana estaba echando currículums vio un anuncio en el que daban trabajos, solo tenía que ir a la dirección indicada en el papel. Ana María, desesperada, no se lo pensó dos veces y fue a ese lugar.

Una vez allí se topó con unantro de no muy buen aspecto y que se encontraba a las afueras de la ciudad. Ana entró; en principio le dijeron que trabajaría allí de camarera, pero no, en realidad era un trabajo de prostituta. Ella aceptó y pensó trabajar allí hasta que su situación económica mejorara. Cuando Ana María se recuperó económicamente intentó dejar el trabajo, pero no la dejaron: estaba retenida de por vida.

Un día que mi madre y ella se encontraron, mi madre la notó tan rara que la invitó a tomar un café; entonces Ana María estalló a llorar y le contó todo a mi madre. Ella, sin inmutarse, se llevó a Ana María a comisaría para denunciar a ese hombre. La policía, de inmediato, fue al club y lo cerró. Ana María desde ese momento se sintió libre y uno de esos tantos currículums dio su fruto.

Actualmente, Ana María y mi madre son íntimas amigas, y desde aquel momento Ana María le

estuvo eternamente agradecida a mi madre por haberla sacado de ese infierno, un infierno que nadie en este mundo debería soportar.



J. E. M. Cardinal López de Mendoza

Julia Cossio Maté

2º Secundaria

IES López de Mendoza (Burgos)

Tenemos que parar

Como dice el papa Francisco, la trata de personas es un crimen contra la humanidad y una forma de esclavitud que afecta a las personas más débiles. Por eso, tenemos que parar con esto ya, porque si no volveremos hacia atrás en el tiempo; en vez de evolucionar, deseolucionaremos como sociedad y volveremos como a la época de los romanos donde la esclavitud se veía como algo normal y bien visto.

Para evitar estas cosas, las personas que se hacen con sus servicios, no quien las esclaviza, tendrán que parar y denunciar para que esas personas sean libres y vuelvan a su país, a su casa, con su familia y amigos, y a intentar recuperar su vida, aunque seguro que les será muy difícil por todos los traumas por los que han pasado. Y, en mi opinión, tendrían que sacar una ley para que cuando las víctimas vuelvan, tengan un psiquiatra gratis ya que les roban el dinero y no tienen para pagarlo, y seguro que lo necesitarán.

En resumen, que hay que poner fin a esto porque toda la sociedad en general pierde, porque los esclavos pueden ser de tu familia o amigos.

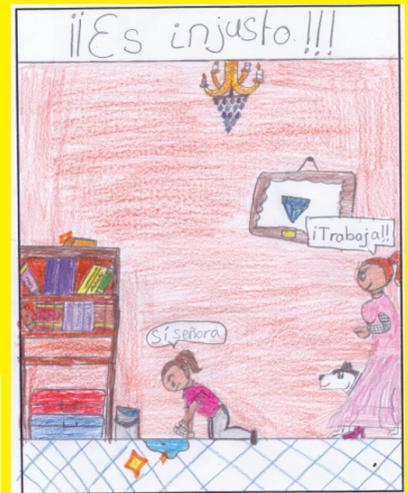


Juan Carlos Rodríguez García

3º Secundaria

Colegio La Visitación - Saldaña

Ariadna Sanz 3º Primaria
Colegio Juan de Vallejo (Burgos)



Pablo Quintana Cos
4º Primaria
Col. Santa María la Nueva (Burgos)



Lara Pascual Para
5º Primaria
Colegio Blanca de Castilla (Burgos)



La consulta

Lidia Andueza Azcona

Abogada de Cáritas Diocesana – Miranda de Ebro

*Tengo ya la doble nacionalidad y ahora me vuelvo a vivir a Ecuador.
¿Qué tengo que hacer para no perder mi nacionalidad española?*

Respuesta:

Las nacionalidades que se pueden compartir con la española son las de los países iberoamericanos, Andorra, Filipinas, Guinea Ecuatorial y Portugal. Se consideran países iberoamericanos a estos efectos aquellos en los que el español o el portugués sean una de las lenguas oficiales (Haití, Jamaica, Trinidad y Tobago y Guyana no se consideran iberoamericanos).

El artículo 25 del Código Civil establece que “Los españoles que no lo sean de origen (por ejemplo, los que han adquirido la nacionalidad española por residencia o por opción, supuestos muy habituales hoy en día) perderán la nacionalidad española si:

- Después de adquirir la nacionalidad española utilizan durante un plazo de tres años la nacionalidad a la que hubieran renunciado al adquirir la española.
- Cuando entren voluntariamente al servicio de las armas o ejerzan un cargo político en un Estado extranjero contra la expresa prohibición del Gobierno.
- Cuando una sentencia declare que el interesado

incurrió en falsedad, ocultación o fraude en la adquisición de la nacionalidad española.”

Pero la nacionalidad se puede recuperar (artículo 26 del Código Civil), cumpliendo algunos requisitos.

Como se puede observar, una de las causas más frecuentes de pérdida de nacionalidad española es **la falta de su uso**, hecho que se puede producir al volver las personas al país del que son oriundas o al país del que también son nacionales. A fin de evitar esta situación los consulados españoles realizan funciones de Registro Civil, debiendo los españoles residentes en el extranjero **inscribirse en el Registro de Matrícula Consular** correspondiente a la demarcación en la que tienen su domicilio. La inscripción les permitirá renovar su documentación, poder acreditar que se es residente en el extranjero y participar en los procesos electorales que se convocan en España, salvo en las elecciones municipales, así como solicitar asistencia consular ante situaciones de necesidad y, en fin, evitar la pérdida de la nacionalidad española que en el caso de su obtención por residencia, caso más frecuente entre la población inmigrante, ha supuesto tiempo de residencia en España, exámenes y dinero.

La receta

Zapekanka (Rusia)



Aurelia Gatmanciuc

Ingredientes

- 500 g. de requesón
- 5 cucharadas de crema agria
- 1-3 huevos
(depende de la textura que se quiera conseguir)
- 3 cucharadas de azúcar
- 1 cucharada de vainilla en polvo
- 2 cucharadas de harina
- 50 g. de pasas o albaricoques secos
- 1 cucharada de mantequilla
- una pizca de sal



traducir por budín o gratin. En Rusia es como un pastel gratinado. En la etimología rusa 'Zapech' significa 'cocer' y por otra parte 'Pech' significa 'horno', lo que es una parte del proceso del producto.

En el arte culinario ruso puede ser un triturado de diversos elementos: queso, huevos, carne, verduras... cocido al horno, o puede ser un preparado de frutos en licor. También se llama Zapekanka a cualquier gratinado formado por pasta, patatas, verdura y queso. La singularidad de este preparado es que se puede comer de diversas formas: salado, dulce, con pescado, con pollo, mermeladas y por su forma de preparación y condimentos como eneldo, luego el requesón y la crema agria.

La costumbre

Boda en Costa de Marfil



Admed Sako



En el nombre de Dios, el compasivo con toda la creación, el misericordioso con los creyentes. Dios dijo en el Corán: *“No se casen con las huérfanas que han criado si temen no ser equitativos con sus dotes, mejor cásense con otras mujeres que les gusten: dos, tres o cuatro; pero si temen ser justos cásense con una sola esclava para evitar cometer alguna injusticia”*.

En mi país (Costa de Marfil) está escrito el “método de la boda” que obliga a la exactitud de matrimonio y tiene 4 partes:

A) Partidarios del padre de la mujer (“abu” de mujer) con las hermanas del padre de la mujer “WASAYA” y familiares cercanos, se sientan juntos con el bisabuelo (si es que aun

viviese). El mensajero de Dios: se dan la paz y las bendiciones del padre y los cercanos de la familia.

B) Intervienen los testigos de cada parte: uno por familia “SUHEDIANI”.

C) Forma de estar: se encontrarán los vecinos y las familias en la mezquita para atar el matrimonio rezando a Dios.

D) Los ancianos de ambas familias discutirán el valor de la dote. Hay distinto valor según familia. La dote de mi boda se valoró en 50.650 francos, el precio de una vaca y alguna ropa. Cuando se termina la tasación se hace una limosna y una invocación, con lo que se acaba la ceremonia.

Las familias tendrán un día para hacer la boda y hablarán con la familia del marido. A la boda invitarán a los vecinos, se comprarán dos corderos y muchas gallinas y una cabra para que todo el mundo coma despacio. Se unirán a la ceremonia de la boda, y después habrá otras comidas distintas.

La novia tiene que estar siete días sin salir de casa.

Esta fue, más o menos, mi boda.

La fiesta

La fiesta barroca de Lerma



Ernesto Pérez Calvo



En el siglo XVII España fue un país de contrastes, de decadencia demográfica y de florecimiento artístico: fue el Siglo de Oro de las letras y artes plásticas.

El Duque de Lerma, valido de Felipe III, se empeñó en mostrar la grandeza española, impresionando a los embajadores extranjeros con aquellas grandes fiestas, que ocultaron por

algún tiempo la decadencia de una nación agotada por las guerras del siglo anterior. Fueron fiestas deslumbrantes, que contaron con la aportación de genios de la literatura, como Lope de Vega o Calderón. Todos los autores

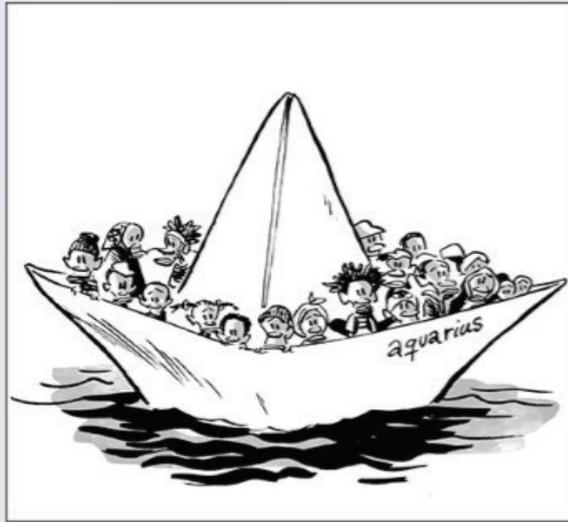
dramáticos del Siglo de Oro escribieron obras de teatro, autos sacramentales, entremeses, mascaradas, loas y mojigangas para la fiesta barroca. Lerma fue la Villa que el Duque mandó construir para agasajar al Rey, a la Corte y embajadores con grandes fiestas, como las que organizó del 3 al 21 de octubre de 1617. Desde hace 20 años venimos recreándolas...

· Vistosos desfiles: abría el cortejo el elemento caótico, Diablillos y Tarasca que atemorizaban al pueblo. Elemento festivo con malabares y zancudos. No faltaban los gigantones, simbolizando a las distintas razas que se unen al homenaje. Clero, cofradías, gremios y la nobleza con sus danzas de Corte.

· Teatro de texto: este año representaremos *La burgalesa de Lerma*, en la que Lope de Vega nos describe la fiesta barroca de 1613.

· Otros festejos: había a veces toreo a caballo. Y nunca faltaban el espectáculo pirotécnico y fuegos artificiales, como broche de oro a unas fiestas espectaculares.

Humor sin humor



Refranes castellanos de verano

- Cuando bebe el gallo, llueve en verano.
- Cuando el verano llega, quita la manta, y déjala cerca por si te hace falta.
- El que en verano no trilla, en invierno no come.
- El sermón y el zamarro no es para el verano.
- El verano en la montaña, empieza en Santiago y acaba en Santa Ana.
- En Burgos, nueve meses de invierno y tres de infierno.
- En tiempo de melones, cortos los sermones.
- En verano lloverá, mas primero tronará.
- Por San Antolín, el verano toca a su fin.
- Si quieres vivir sano, madruga en el verano.
- Veraneando, se va el tiempo volando.
- Verano que dura, otoño asegura.



Banderas del mundo con lunas

Soluciones a la revista anterior: Andorra, Moldavia, Rumanía, Chad, Colombia, Venezuela, Armenia.

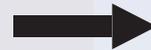
Cinco banderas de países de tres continentes (en América y en Oceanía no hay lunas...):



Puente entre Europa y Asia...



De África, con mucho desierto y bañada por el Atlántico...



De África, por debajo de Italia...



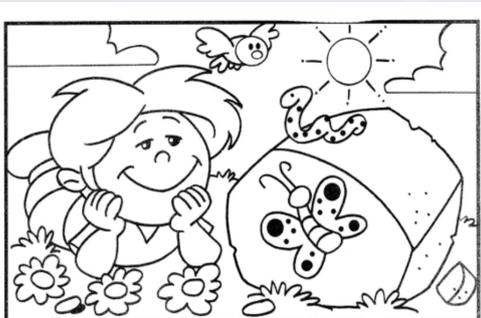
De Asia, unas islas perdidas en el océano Índico...



Empieza igual que la anterior y termina por "asia"...



Busca las ¿5? diferencias



JULIO

8

LUNES
19:30 h.

66 Círculo de Silencio en Burgos. En el Paseo Sierra de Atapuerca.
Organiza: Delegación diocesana de Pastoral de Migraciones.

13 al 17

21:00 h.

43 Festival Internacional de Folclore Ciudad de Burgos. Con grupos de Armenia, Sri Lanka, Portugal, Puerto Rico, Tahití y España. En la Plaza de San Juan.
Organiza: Comité de Folclore Ciudad de Burgos.

13 julio al
10 agosto

17 Campos de trabajo de Atalaya: colonia de niños, clases de español, comedor, formación y oración... Turno 1º: del 13 al 27 de julio. Turno 2º: del 27 de julio al 10 de agosto.
Organiza: Atalaya Intercultural.



20

SÁBADO
15:00 h.

Fiestas patrias de Colombia en Aranda. En el Polideportivo Príncipe de Asturias, gastronomía, Eucaristía, bailes, concursos, rifas...
Organiza: ASOCOL, Asociación de colombianos residentes en Aranda.

23 julio al
2 agosto

Semanas sin fronteras en Aranda. Colonias para niños de 8 a 14 años, en dos turnos. En el Parque de la Isla y en el albergue de Navares de las Cuevas (Segovia).
Organiza: Cruz Roja Juventud Aranda de Duero.

28

DOMINGO
19:30 h.

Fiestas patrias de Perú. Misa en la parroquia de la Anunciación, bailes y aperitivo. La víspera, futbito y vóley en Fuentes Blancas.
Organiza: Asociación Hijos del Sol en Burgos.



AGOSTO

11

DOMINGO

Fiesta musulmana del Cordero (Eid al Adha, عيد الأضحى).

12

LUNES
19:30 h.

67 Círculo de Silencio en Burgos. En el Parque Félix Rodríguez de la Fuente.
Organiza: Plataforma Burgos con las Personas Refugiadas.

17

SÁBADO
12:00 h.

Fiesta ecuatoriana de la Virgen del Cisne en Aranda de Duero. Misa en Santa Catalina, procesión, comida y fiesta. Previamente, desde el día 8, Novena en el salón de Santa Catalina a las 20 h.
Organizan: Priestes de la Virgen y Parroquia de Santa Catalina.



17

SÁBADO

Fiesta ecuatoriana de la Virgen del Cisne en Miranda de Ebro. Misa y procesión. Previamente, campeonatos deportivos.
Organizan: Priestes de la Virgen y Asociación Reina del Cisne.



SEPTIEMBRE

9

LUNES
19:30 h.

68 Círculo de Silencio en Burgos. En el Paseo Sierra de Atapuerca.
Organiza: Delegación diocesana de Pastoral de Migraciones.

28

SÁBADO
17:00 h.

IV Encuentro de Naciones en Burgos. En Jesuitas (c/ Molinillo 3).
Organiza: Delegación diocesana de Pastoral de Migraciones.

La frase

“Los georgianos somos gente de paz, no una mafia que se dedica a robar. Nuestra cultura es muy cristiana, promovemos el bien, no el mal”.

(Murtaz Liparteliani,
georgiano residente en Burgos,
Diario de Burgos, 11 de junio de 2019)

web



Colaboración económica

Esta revista es gratuita; la financia la diócesis de Burgos. Si puedes, agradecemos tu colaboración económica. Cada ejemplar de la revista sale a 0'44 euros, sin contar gastos de envío.